



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 16 Οκτωβρίου 2008 (22.10)  
(OR. en)**

**14381/08**

**COPEN 190**

**ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ**

---

Αποστολέας :	Raul Mälk, Μόνιμος Αντιπρόσωπος της Δημοκρατίας της Εσθονίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση
Αποδέκτης :	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Θέμα :	Απόφαση-πλαίσιο 2005/214/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 2005 σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης επί χρηματικών ποινών - Επιστολή κοινοποίησης

---



30 Σεπτεμβρίου 2008 Αριθ. αναφοράς 10.3-6/10898

κ. Ivan BIZJAK  
Γενικό Διευθυντή  
Γενική Διεύθυνση Η (Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις)  
Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
Rue de la Loi 175  
B- 1048 Βρυξέλλες

**Απόφαση-πλαίσιο 2005/214/ΔΕΥ του Συμβουλίου  
της 24ης Φεβρουαρίου 2005 σχετικά με την εφαρμογή  
της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης επί χρηματικών  
ποινών - κοινοποίηση και νομοθεσία εφαρμογής των αποφάσεων-πλαisiών**

Όσον αφορά τα άρθρα 2 παράγραφος 1 και 16 παράγραφος 1 της απόφασης-πλαisiού 2005/214/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 2005 σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης επί χρηματικών ποινών, η Εσθονία κοινοποιεί στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου τα εξής:

1. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 της απόφασης 2005/214/ΔΕΥ της 24ης Φεβρουαρίου 2005 σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης επί χρηματικών ποινών, όταν η Εσθονία είναι το κράτος έκδοσης ή το κράτος εκτέλεσης, αρμόδια αρχή θα είναι το Υπουργείο Δικαιοσύνης. Οι αποφάσεις, μαζί με τα συνοδευτικά πιστοποιητικά, θα πρέπει να αποστέλλονται στην εξής διεύθυνση:

EV Justiitsministeerium  
Tõnismägi 5a  
Tallinn 15191  
ΕΣΘΟΝΙΑ  
Τηλ. +372 620 8100  
e-mail : [info@just.ee](mailto:info@just.ee)

2. Όσον αφορά το άρθρο 16 παράγραφος 1 της απόφασης-πλαisiού, η Εσθονία δηλώνει ότι θα δέχεται πιστοποιητικά που έχουν συνταχθεί ή μεταφρασθεί στην εσθονική ή την αγγλική γλώσσα.

3. Σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 5 της απόφασης-πλαisiού 2005/214/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου 2005 σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης επί χρηματικών ποινών, και το άρθρο 14 παράγραφος 2 της απόφασης-πλαisiού 2003/577/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2003 σχετικά με την εκτέλεση των αποφάσεων δέσμευσης περιουσιακών ή αποδεικτικών στοιχείων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η Εσθονία διαβιβάζει το κείμενο των διατάξεων με τις οποίες μεταφέρει στο εθνικό της δίκαιο τις υποχρεώσεις που της επιβάλλουν οι προαναφερθείσες αποφάσεις-πλαisia. Επισυνάπτονται τα σχετικά έγγραφα (9 σελίδες).

Μετά τιμής,

Margus Sarapu  
Γενικός Γραμματέας

Ülle Eelmaa 620 8288: [ylle.eelmaa@just.ee](mailto:ylle.eelmaa@just.ee)

**Justiitsministeerium**  
MINISTRY OF JUSTICE

Tõnismägi 5A, 15191 Tallinn, ESTONIA  
Reg. no. 70000988  
phone +372 620 8100  
fax +372 620 8109

e-mail: [info@just.ee](mailto:info@just.ee)  
[www.just.ee](http://www.just.ee)  
a/a 10220027689012  
vintnumber 1200004180